


2004

	Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení dotvarování tlakem správkových výrobků	ČSN EN 13584 73 2136
---	---	--------------------------------

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of creep in compression for repair products

Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Méthodes d'essai - Détermination du fluage en compression des produits de réparation

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Bestimmung des Kriechens von Betonsatzsystemen im Druckversuch

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13584:2003. Evropská norma EN 13584:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13584:2003. The European Standard EN 13584:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13584 (73 2136) z dubna 2004.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 13584 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 13584 z dubna 2004 převzala EN 13584 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 196-1 zavedena v ČSN EN 196-1 (72 2100) Metody zkoušení cementu - Část 1: Stanovení pevnosti

EN 1504-1 zavedena v ČSN EN 1504-1 (73 2101) Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Definice, požadavky, kontrola kvality a hodnocení shody - Část 1: Definice

prEN 1504-3 nezavedena, po schválení tohoto návrhu bude zavedena příslušná EN

EN 12190 zavedena v ČSN EN 12190 (73 2113) Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení pevnosti v tlaku správkových malt

EN 12390-1 zavedena v ČSN EN 12390-1 (73 1302) Zkoušení ztvrdlého betonu - Část 1: Tvar, rozměry a jiné požadavky na zkušební tělesa a formy

EN 12390-3 zavedena v ČSN EN 12390-3 (73 1302) Zkoušení ztvrdlého betonu - Část 3: Pevnost v tlaku zkušebních těles

ISO 376 zavedena v ČSN EN ISO 376 (42 0358) Kovové materiály - Kalibrace siloměrů používaných pro ověřování jednoosých zkušebních strojů

Vypracování normy

Zpracovatel: VUT v Brně, Fakulta stavební, Ústav technologie stavebních hmot a dílců, IČ 216305, Prof. Ing. Rostislav Drochytka, CSc., Ing. Jiří Bydžovský, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 36 Betonové konstrukce

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Tomáš Fejgl

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13584 Srpen 2003
---	------------------------

Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí -
Zkušební metody - Stanovení dotvarování tlakem správkových výrobků
Products and systems for the protection and repair of concrete structures -
Test methods - Determination of creep in compression for repair products

Produits et systèmes pour la protection et la
réparation des structures en béton -
Méthodes
d'essai - Détermination du fluage en
compression
des produits de réparation

Produkte und Systeme für den Schutz
und die Instandsetzung von Betontragwerken
-
Prüfverfahren - Bestimmung des Kriechens
von Betonsatzsystemen im Druckversuch

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-06-12.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref.

č. EN 13584:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

1 Předmět

normy	
.....	
.. 6	
2 Normativní odkazy	
.....	6
3 Termíny a definice	
.....	6
4 Podstata zkoušky	
.....	
7	
5 Zkušební zařízení	
.....	
7	
6 Příprava	
.....	
..... 8	
6.1 Všeobecně	
.....	
..... 8	
6.2 Zhotovení zkušebních těles.....	8
6.3 Uložení	
.....	
..... 8	
6.4 Měření	
.....	
..... 8	
7 Zkušební postup	
.....	
8	
7.1 Příprava pro zkoušení	
.....	8

7.2	Předběžný zatěžovací cyklus.....	9
7.3	Zatěžovací cyklus dotvarování.....	9
7.4	Vratné dotvarování.....	9
7.5	Zkoušení pevnosti v tlaku.....	9
7.6	Smrštění kontrolního zkušební tělesa.....	9
8	Výpočet.....	9
9	Protokol o zkoušce.....	10
Příloha A (normativní)Přehled teplot a vlhkostí při ošetřování, uložení a zkoušení výrobků a systémů pro opravy....		13
Bibliografie.....		14

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma EN 13584:2003 byla vypracována technickou komisí CEN/TC 104 „Beton a souvisící výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Tato norma byla vypracována subkomisí 8 „Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí“ (sekretariát AFNOR).

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do února 2004.

Tato evropská norma je jednou z řady norem týkajících se výrobků a systémů pro ochranu a opravy betonových konstrukcí. Popisuje zkušební metodu pro hodnocení dotvarování tlakem správkových injektážních malt, malt a betonů.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC Národních normalizačních úřadů následujících států jsou

vázány tuto normu vykonávat: Rakousko, Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Maďarsko, Island, Irsko, Itálie, Lucembursko, Malta, Nizozemí, Norsko, Portugalsko, Slovensko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Anglie.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje metodu pro měření dotvarování tlakově namáhaných výrobků a systémů pro opravy betonových konstrukcí, jak je definováno v prEN 1504-3. Tato metoda je vhodná pro správkové malty a betony s polymerními pojivy (PC) a správkové injektážní malty, malty a betony s hydraulickými pojivy (CC) a polymercementovými pojivy (PCC).

-- Vynechaný text --